



Brüssel, 26. september 2025
(OR. en)

13217/25

FIN 1107
INST 262
PE-L 30

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Komisjoni dok nr:	12984/25
Teema:	Assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 14/2025) 2025. eelarveaasta üldeelarve III jaos – komisjon
	• <i>Heakskiitmine</i> • <i>Kirja heakskiitmine</i>

1. Komisjon esitas 22. septembril 2025 nõukogule assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku nr DEC 14/2025 vastavalt finantsmääruse¹ artikli 31 lõikele 1.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud) (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Vastavalt dokumendis 12984/25 esitatule on selle ettepaneku eesmärk paigutada ümber artiklisse 14 03 01 (*Humanitaarabi*) kokku 253,87 miljoni euro väärtuses kulukohustuste assigneeringuid ja 233,53 miljoni euro väärtuses maksete assigneeringuid järgmisel viisil:
- 233,53 miljoni euro väärtuses nii kulukohustuste kui ka maksete assigneeringuid punktist 30 04 01 02 (*Hädaabireserv*);
 - 18,82 miljoni euro väärtuses kulukohustuste assigneeringuid punktist 14 20 03 01 (*Makromajandusliku finantsabi toetused*);
 - 0,92 miljoni euro väärtuses kulukohustuste assigneeringuid punktist 14 20 03 06 (*Rahvusvahelised organisatsioonid ja lepingud*); ning
 - 0,60 miljoni euro väärtuses kulukohustuste assigneeringuid punktist 14 20 04 04 (*Strateegiline hindamine ja audit*).
3. Tehakse ettepanek hädaabireservi kasutuselevõtmiseks ja ümberpaigutamiseks rubriigi 6 all, et toetada mitmeid humanitaarkriise järgmistes piirkondades:
- Aafrika Sarv (95 miljonit eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena, millest 30 miljonit eurot Etioopiale, 30 miljonit eurot Somaaliale ja 35 miljonit eurot Lõuna-Sudaanile);
 - Lääne- ja Kesk-Aafrika (48,5 miljonit eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena);
 - Palestiina¹ (50 miljonit eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena);
 - Ukraina (40 miljonit eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena);
 - Jeemen (20,3 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena).

¹ Sellist nimekasutust ei tõlgendata Palestiina riigi tunnustamisena ning see ei mõjuta selles küsimuses liikmesriikide poolt võetud individuaalseid seisukohti.

4. Eelarvekomitee vaatas selle ümberpaigutamise ettepaneku läbi oma 24. septembri 2025. aasta koosolekul.
5. Läbivaatamise tulemusel jõudis eelarvekomitee kvalifitseeritud häälteenamusega kokkuleppele, et alaliste esindajate komiteele tehakse ettepanek soovitada nõukogul kiita heaks:
 - dokumendis 12984/25 esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek ning
 - käesoleva märkuse LISAS esitatud kirja kavand.

KIRJA KAVAND

Saatja: nõukogu eesistuja

Saaja: komisjoni president

Koopia: Euroopa Parlamendi president

Lugupeetud president

Vastavalt 23. septembri 2024. aasta finantsmääruse¹ artikli 31 lõikele 6 teavitan Teid, et nõukogu on heaks kiitnud assigneeringute ümberpaigutamise (nr DEC 14/2025) 2025. aasta üldeelarve III jaos – komisjon.

(Viisakusväljend).

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud) (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).